



S.D.P.S.  
Lot 1 Sodden Road,  
Keysborough South 3175 Phone: 772 6235

Leto III Št. 9  
Februar 1982

NAŠI PODJETNIKI IN STROKOVNJAKI

PHONE: 547 5590

**PAVEL ROB**

**ZA VSA ZIDARSKA DELA  
JE ZELO NATANČEN IN  
HITER STROKOVNJAK**

HANSWORTH ST., MULGRAVE

**FRANK TKALCEVIC**

**ZA KANALIZACIJSKA  
DELA**

HITRA POSTREŽBA PO ZELO  
UGODNI CENI

**Phone: 232 7060**

**JANEZ ROTAR**

CONCRETE CONTRACTOR

**ZA VSA MANJŠA IN VELIKA DELA  
- OBRNITE SE NA JANEZA**

Phone: 547 2079

12 ROMILLY CRES., MULGRAVE

PHONE: 90 3284

**E & L GENERAL  
ENGINEERING  
PTY. LTD.**

ALL TURNING - MILLING  
AND FABRICATION  
6 NICHOLLS COURT,  
MORDIALLOC, 3195

**HEAD HUNTERS &  
DEVELOPMENT PTY. LTD.**

CYLINDER HEAD & CASTING  
REPAIR SPECIALISTS

**SAME DAY SERVICE**

FACTORY 3/224 WELLINGTON RD.,  
MULGRAVE, 3170

Telephone: 560 3927

TELEPHONE: 560 0435

**MULGRAVE  
ENGINEERING SERVICES**

Production and Maintenance Engineers

Turning, Copyturning, Milling,  
Drilling, Saw Cutting

For Service Contact:

J. VARGLIEN, Z. ABRAM

224 Wellington Rd., Clayton, 3168

PHONE: 546 2725

**- M.R.C. HOMES -**

BUILDING CONTRACTORS

Member of Housing Industry Ass.

**MILENKO RADESIC**

22 BERTRAND AVE., MULGRAVE

Phone: 231 3419

**JOŽE KRNJAK**

PAINTER & INTERIOR DECORATOR

WALL PAPER HANGING  
ALL TYPES OF TILING

22 CLARENCE ST.,  
WANTIRNA SOUTH

# BULLETIN ☆ ☆ ☆ NOVICE



**Glasilo**

SLOVENSKEGA DRUŠTVA

PLANICA SPRINGVALE

Urednica

**Meta Lenarčič Elica Rizmal**

**Tisk in priprava Lojze Kovačič**

# NAPREDEK DELA NA NAŠEM DOMU

## „PLANICA“

Že je čas za naslednjo številko Novic in želim Vas seznaniti z napredkom pri gradnji našega doma.

V decembru in januarju smo bili na Planici zelo zaposleni in še sam ne morem verjeti, da smo v tem kratkem času uspeli toliko narediti.

V decembru smo imeli: miklavževanje, zidarji so začeli pripravljati teren, Štefovnanje, med Božičem in novim letom pa nam je priskočil na pomoč g. Zemljič, da smo dom postavili pod streho, istočasno pa smo postavljali šotore za Silvestrovanje.

Četrtega januarja so se zidarji pod vodstvom g. P.Roba prijeli resnega dela in začeli z zidanjem. Sklenili so, da bodo neprenehoma zidali dva tedna in v tem času obzidali dvorano. Marsikdo je menil, da je to nemogoče.

Toda že star pregovor pravi - Sila kolesa lomi. In tako je bilo tudi pri nas. Kljub silni vročini in ogromnemu delu so zidarji zagrizeno delali in v nedeljo, 17. jan. ob 2.30 popoldne, smo položili zadnjo opeko. Dvorana je obzidana in vsi smo veseli.

Zidanje je eno največjih posameznih del pri gradnji dvorane in zahteva znanje, dolgoletno prakso in lepoto dela (saj se vendar vidi vsaka opeka); poleg tega pa je tudi fizično zelo naporno, saj je treba položiti 140.000 opek.

Vendar pa zidarsko delo še ni končano. Pred nami je verjetno še polovico dela, zato zaprošam vse zidarje in delavce, ki doslej niste mogli priti - priskočite sedaj na pomoč, za našo slovensko skupnost Planico.

Tudi naš električar, g.J.Podbevšek, nam je že napeljal elektriko v dvorano. Sicer pa Jerneja ni treba nikoli klicati. Vsake nekaj časa pride na Planico, si ogleda kako napredujemo in začne z napeljavo v svojem prostem času.

Vsi, ki želijo pomagati, naj kličejo g.T.Ceveca na tel.štev. 550.5518. On Vam bo povedal, kdaj bi prišli. Tako ne boste zaman hodili; delo bo organizirano in vse bo lepo teklo izpod rok.

V imenu odbora se zahvaljujem vsem, ki ste pomagali pri pokrivanju strehe, g.Zemljiču in njegovim delavcem, vsem zidarjem in delavcem, našemu električarju ter vsem ostalim, ki ste na katerikoli način pomagali pri gradnji našega doma. Posebna zahvala g.T.Cevecu, kateri vodi vso gradnjo.

Le korajžo naprej in bomo kmalu pod novo streho.

Predsednik: Lado Sluga



## Na PLANICO

Si kdo zabave zaželi,  
se na Planici naj pridruži,  
ker tam se zdaj začelo je  
graditi na veliko vse,  
za stare in mlade Planičarje.

Je dost' delavcev dobrih tam,  
da delajo s korajžo dom,  
Tud' kuharic ne manjka zravn,  
saj hrane je zadost vsak dan  
in še pijače tud' postran.

Se v jutru rano pohiti,  
da je zvečer kaj videti.  
Kako se delo dokončuje,  
to vsakdo rad si ogleduje,  
posebno še, če sodeluje.

Takrat pa, ko končano bo,  
veselo se vrtelo bo.  
Trpljenje bo pozabljeno  
in zopet se bo vriskalo,  
upajmo, da bo tako!

# Gradbeni sklad za leto 1981/82

|           |                    |
|-----------|--------------------|
| \$2.000.- | Jože Varglein      |
| \$1.500.- | Franc Kinkela      |
| \$1.000.- | Franc Bergoč       |
| \$1.000.- | Toni Cevec         |
| \$1.000.- | Ivan Koroša        |
| \$1.000.- | Drago Tkalčević    |
| \$1.000.- | Emil Lagonder      |
| \$1.000.- | Pavel Štibel       |
| \$ .500.- | Andrej Grlj        |
| \$ .500.- | Miro Franetič      |
| \$ .500.- | Alojz Kovačič      |
| \$ .500.- | Franc Šabec        |
| \$ .500.- | Albin Gec          |
| \$ .500.- | Miro Medica        |
| \$ .500.- | Matija Cimerman    |
| \$ .500.- | Toni Grbec         |
| \$ .500.- | Lado Sluga         |
| \$ .500.- | Augustin Postregna |
| \$ .500.- | Bernardino Zidar   |
| \$ .500.- | Peter Lenarčič     |
| \$ .300.- | Janez Krušec       |
| \$ .300.- | Franc Mahnič       |
| \$ .250.- | Jože Lapuh         |
| \$ .200.- | Jože Bonini        |
| \$ .180.- | Georg Butkeratis   |
| \$ .150.- | Tilio Lenkovič     |
| \$ .110.- | Vinko Rizmal       |
| \$ .100.- | Alojz Grlj         |
| \$ .100.- | Karel Pawel        |
| \$ .80.-  | Damian Postregnja  |

## Tiskovni Sklad

|        |                  |
|--------|------------------|
| \$40.- | Bernardino Zidar |
| \$10.- | Tone-Marta Suša  |
| \$ 5.- | Juli Pretnar     |
| \$ 5.- | Anton Brne       |
| \$ 5.- | Ivan Lapuh       |
| \$ 2.- | Pepca Šabec      |

Vsota gradbenega in tiskovnega sklada se je zopet dvignila. Kar zadovoljivo naraščajo te številke.

V imenu odbora se posebno zahvaljujemo vsem novim darovalcem.

Odbor.

\*\*\*\*\*

Tudi število delavcev se je povečalo od kar smo zadnjič objavili. Med njimi je lepo število mladine kar je še posebno veselje.

Z.Abram; V.Benčič; F.Bergoč; J.Bergoč; J.Bonini; N.Benčič; S.Brne; A.Butinar; M.Cimerman; M.Čendak; A.Cevec; J.Dekleva; S.Debelak; D.Erzetič; M.Franetič; J.Ferčak; F.Frančič; A.Gec; A.Gombač; A.Grlj; J.Kosi; I.Koroša; A.Kovačič; F.Kinkela; F.Kozel; A.Knap; A.Kruh; K.Komič; J.Krušec; T.Krušec; A.Katič; E.Lagonder; V.Lenko; G.Lovrečič; S.Lešnjak; P.Lenarčič; F.Mahnič; S.Mamilovič; A.Mavrič; M.Medica; A.Mikuš; E.Mazlo; S.Mohorovičič; Z.Penko; J.Podbevšek; K.Powel; M.Radešič; P.Rob; Ž.Rob; J.Rotar; J.Rozman; F.Rozman; F.Šabec; P.Sedmak; L.Sluga; M.Smrdelj; M.Stavar; J.Stopajnik; K.Štrancar; T.Suša; A.Suša; A.Šuštar; J.Šoba; F.Tkalčević; D.Tkalčević; I.Tkalčević; I.Troha; J.Varglein; T.Vrisk; I.Vesel; O.Verdenak; M.Valenčič; E.Zajc; M.Zadnik; J.Žužek.

Spisek nečlanov, ki so dobrovoljno pomagali:

N.Burlovič; J.Horvat; A.Jernečič; M.Jakšič; Š.Kulič; T.Kosi;

L.Markič; F.Majdic; P.Perovič;  
S.Pavletič; D.Sepič; L.Šverko;  
S.Tkalčevič; I.Vekar.

Nazadnje pa naj še z veseljem  
pripišem naše mladince:

J.Cevec; T.Cevec; A.Lenko;  
M.Lenko; C.Erzetič; V.Kinkela;  
J.Rozman; M.Koroša; F.Šabec;  
S.Franetič.

Vsem darovalcem, delavcem, ma-  
teram in še vsem tistim, ki so  
do sedaj pomagali pri gradnji  
našega skupnega doma, v imenu  
odbora - Hvala!

★ ★ ★

## Zgodbe naših prijateljev

V prejšnji številki Novic, smo  
se seznanili z resnično zgodbo  
'Australaska brzina'.

Današnja zgodba pa vsebuje vsa-  
kodnevne težave z angleščino. Men-  
da ni nikogar med nami, ki se ni  
posebno v prvih letih prihoda v  
to zemljo, srečal s takim ali po-  
dobnim problemom. Bilo bi zanimivo,  
če bi v bodoče dobili še kaj po-  
dobnega za v ta arhiv.

Oh, ta presneta angleščina  
(po resničnem dogodku...)

V trgovini se Slovenka, tempe-  
ramentna, s šolskim znanjem angl-  
eščine, nervozno loti nakupovanja:  
"Please, I need frogs." Ji odgovo-  
ri trgovka: "Sorry, we have no  
frogs."

In se razhudi naša Slovenka:  
"What will I do?! How can we eat  
if you have no frogs? You must  
have frogs!"

Bog pomagaj, kaj so si mislili  
v trgovini! Dokler se ni izkazalo,  
da naša znanka ni hotela kupiti  
žab ampak vilic. V zmedi in ner-  
vozi je iz forks nastalo FROGS...



## Nekaj o šahu

V zadnji šahovski rubriki sem  
nehote pozabil omeniti imena na-  
ših zmagovalcev proti S.D.M., ki  
se je igralo na Planici 20.9.81.

Torej oprostite, kar upam, da  
se v bodoče ne bo kaj takega zgo-  
dilo.

- 1.mesto M.Pajmon, zmagal 7 iger,
- 2.mesto D.Tanšek, zmagal 6½ iger,
- 3.mesto D.Dinovski, zmagal 6 iger.

Vsem igralcem v imenu društva  
iskreno čestitam. Pogumno treni-  
rajte, ker upam, da se bomo kmalu  
spet srečali.

Šahist: L.Kovačič

## MATERINSKI ODBOR se Oglašá

Kot sodelavka materinskega odbora se zahvaljujem vsem materam, ker tako skrbno sodelujejo na Planici. Letos je res veliko dela z gradnjo, zato moram pač s korajžo na delo. Ker nas je pa bolj malo v materinskem odboru je potrebno več truda. Zato je pa lepo videti nasmejan obraz sodelavke, ko ti reče: "Če si v stiski me pa pokličí še za v nedeljo!" In tako gre naprej.

Upajmo, da ni matere na Planici, ki bi ji bilo dolgčas in bi ji bilo nerodno poklicati dežurno ter vprašati, če rabimo pomoč. Vedno bo dobila odgovor, da je dobrodošla.

Posebno dobrodošla pa bo vsaka sedaj ko se bo delalo vsako soboto in nedeljo. Približajte se vse članice in pomagajte tudi v kuhinji, da bomo zares odprli dom Planice z veselimi srci. Ne stojte ob strani in ne kritizirajte, kajti red in dobra kuhinja bo privabila več delavcev. Tako bomo lahko s ponosom čestitali drug drugemu na opravljenem delu, ne pa vpraševali, kje si bil, ko se je gradilo?

Naši sodelavki Anici Lešnjak pa želimo čim prejšnje okrevanje in da se kmalu zopet vrne med nas na Planico.

Sodelavka: Hermina.

\*\*\*\*\*

## Šolski Kotiček

Spet bo šolski zvonček, vsako drugo in četrto nedeljo v mesecu, veselo "cingljal" na Planici. Šolska vrata se bodo odprla, mali in veliki učenci si bodo nabirali novega znanja. Verjetno so si čez počitnice nabirali novih moči (upam, da za učenje in ne za kletpet) in bodo krepko prijeli za delo; saj so vsi po vrsti pridni!

Pozdravljam in vabim vse, ki jim je naša domača beseda pri srcu, da vpišejo svoje otroke v našo šolo na Planici.

Tudi jaz sem v počitnicah nabrala novih moči....

Vaša Elica Rizmal.

\*\*\*\*\*

Mami, obriši solze,  
ne glej več nazaj.  
Vsemu, prav vsemu  
nekoč bo kraj....

Kratko, neizpolnjeno  
je bilo moje življenje.  
A ti si ostala  
in jaz v tebi živim....

Obriši solze  
in se nasmej.  
Bodi kot drevo,  
ki se v viharju spet zravna  
...in zdaj živi..živi za oba.

\*\*\*\*\*



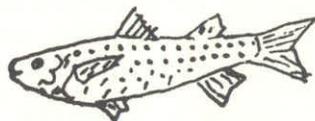
Kakor vidite naši lovci se rez marljivo trenirajo.



## Lovci in Ribiči

Piknik je že za nami. G. Julij Pretnar nam je ponudil njegovo farmo za ta izlet. Bilo je zelo lepo za tiste, ki se niso zgubili. Nekateri so vstrajali in po par urah vožnje, končno prispeli na cilj. Nekaj pa se jih je pred tem kar vrnilo nazaj domov? Cesta je bila pač pošteno skrita!

Za nas, ki smo vstrajali so nas pa že čakali okusni čevapčiči. Dan smo imeli lepo razporejen. Nekaj zabave za mladino, eni so lovili ribe, drugi tekmovali v streljanju. Hvala J. Pretnarju za



## Poročajo.

tako veselo nedeljsko popoldne.

Ribolov na Eildon jezuru je bil pa res dolgočasen. Samo dva ribiča sta se go udeležila. Mogoče je bilo krivo slabo vreme?

Na ribolovu na morju pa se je

Lojze Kovačič postavil z največjim 'sneperjem', nekateri so se pohvalili z 'flat heads', par od njih pa menda niso vedeli, da so zato na čolnu, da lovijo ribe, ker valovi so opravljali svoje, želodci pa svoje. Ubogi ribiči!?

Zadnjo nedeljo je bilo tudi klubsko tekmovanje v streljanju. Bilo je 23 tekmovalcev. Od mladine pa samo 9, ne vem kje se vsi skrivate?

Rezultati tekmovanja:

Z naslonom: 1. Lojze Mavrič  
2. Peter Lenarčič  
3. Oto Verdenak

Brez naslona: 1. Peter Lenarčič  
2. Tone Suša  
3. Oto Verdenak

Mladina z naslonom:

1. Robert Erzetič
2. David Mohorovičič
3. John Pretnar

Darovalcem, g.E.Lagondarju, g.E.Zajcu in L.Mavriču se za tako lepe pokale lovsko društvo iskreno zahvaljuje.

Naslednje meddruštveno tekmovanje bo na Planici 21.feb.82., več o tem bomo poročali drugič.

P.Lenarčič.



## Pismo Slovenskega rojaka na obisku v Australiji

### g. T. Kos

Z ženo Ano sva prišla v Australijo na obisk k sorodnikom k družini Kastelic in družini Zajc v Clayton. Srečna sva, da sva doživela to nadvse lepo in prijetno srečanje. Ženina sestra Slavka in brat Emil, sta se na vso moč prizadevala, da nama je bil čas, ki sva ga tu preživela resnično lep in poln doživetij.

Težko je izraziti svoja občutja in vtise, saj čas neusmiljeno teče in vsak dan prinaša nove vtise, doživetja in spoznanja. Videla sva precejšen del Viktorije in za naju je ta dežela svojevrstno slikovita in lepa. Tu sva srečala in obiskala več slovenskih družin in sva srečana, ker sva bila povsod nadvse prisrčno sprejeta. Lahko rečem, da sva srečala dobre ljudi in vsako srečanje je potrjevalo, kako prijetne pomembne so vezi med rojaki. Prijetno je videti, kako lepe domove so si ustvarili s svojo pridnostjo naši rojaki in še posebej prijetno je ker v vseh teh domovih diha neka naša slovenska domačnost.

Pomembno se mi zdi tudi to, da ste Slovenci v Australiji tako povezani med seboj in še posebej to, da je ta povezava rojakov tudi organizirana v obliki društev, kot so S.D.Planica, S.D.Melborne, S.S.D. Jadran in Ivan Cankar v Geelongu. Nekoliko bolje sva spoznala delo S.D.Planica, saj sva se s sorodniki udeležila novoletnega praznovanja in strelskega tekmovanja lovcev. Videla sva, kako so po novem letu zrasli novi, lepi in veliki prostori tega društva. Člani društva ste lahko ponosni na svoje velike uspehe in prepričana sva, da bodo novi

prostori kmalu služili svojemu namenu in poslanstvu. To pa je, če sva pravilno razumela: Združevati Slovence in s skupnimi močmi olajšati tisto, kar so vam dali vaši starši, slovenski jezik, navade, šege in običaje, to je slovensko kulturo in zavest in jo prenašati na vaš mladi rod. Kolikor bolj bodo slovenska društva v tem poslanstvu uspela, toliko bolj bodo bogatila tudi kulturo vaše nove domovine.

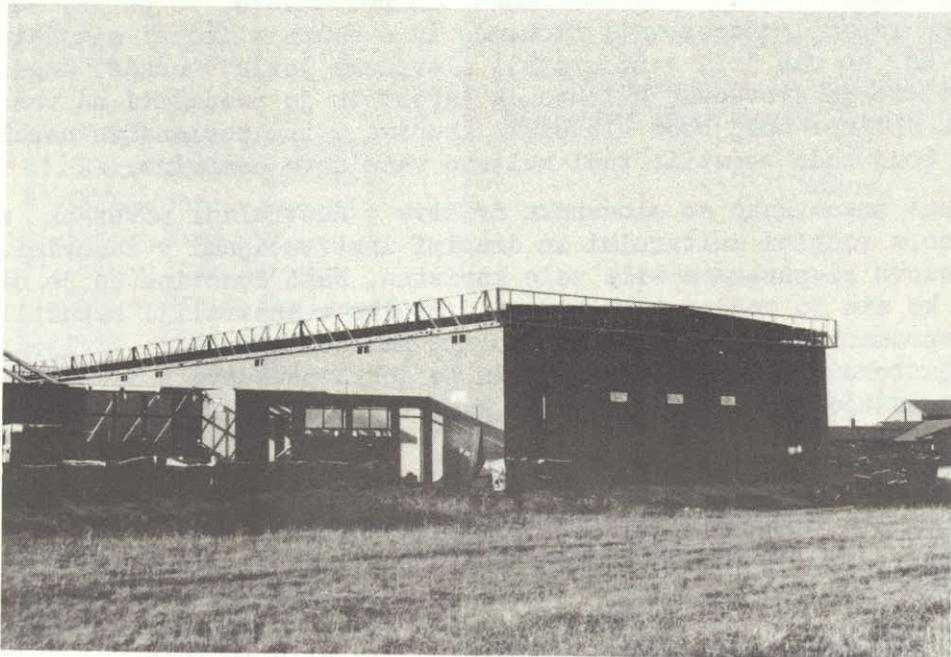
Ni nama znano, kako so slovenska društva v Australiji povezana z domovino, z raznimi kulturnimi in drugimi institucijami v domovini. Prav gotovo bi povezava bila zelo koristna. Naša domovina se je od časov, ko ste jo večina vas, ki sedaj živite v Australiji zapustili, močno spremenila in je zelo napredovala na vseh področjih življenja. Tudi tem tokovom je treba slediti in le dobra povezava z življenjem in stvarnostjo v domovini lahko še kvalitetneje vpliva na delo slovenskih društev.

Naj ob koncu povem, da sva z ženo ob tem obisku sorodnikov in vaše nove domovine bogatejša za prenekatera spoznanja, o deželi, ljudeh in življenju v tej za nas tako oddaljeni deželi. Preživela sva resnično lepe počitnice, nadvse lepa in resnična pa so bila srečanja z našimi ljudmi. Hvala, prisrčna hvala vsem, ki ste nama omogočili vsa lepa in bogata doživetja, še posebej pa družinama Kastelic in Zajc.

Tone Kos.



Na sliki je; gos. Kos z svojo ženo in pa družine Zajc Lenarčič Vičič.



## Na PLANICI rastejo gobe

Nekaj časa že opazujem delo našega bodočega poslopja. Lahko Vam iz srca rečem, da je naša dvorana zrastle kot goba; čez noč!

Res lep uspeh vseh Planičarjev, ko so si zadali nalogo z skupno zgradnjo doma tukaj v Australiji. To bo res naš simbol, še posebno nam tukaj, ki živimo v tem predelu velemesta.

Na vse težko delo in žalje se kmalu pozabi. Upam in želim, da bo kmalu prišel čas, ko bo delo končano. Tako bomo vsi uživali te lepote ob tej veliki avtocesti v našem lepem poslopju in veseli domači družbi. Kar sem že omenil, da je naša dvorana zrastle zelo hitro. V 14 dnevnem delu se je položilo, kot pravijo naši zidarji okrog 80.000 opeke. Ogromno število, kaj ne? Izrekam veliko zahvalo vsem, ki so to delo organizirali.

Marsikateri je žrtvoval teh štirinajst dni svojega letnega dopusta za društvo Planica.

Velika zahvala gre tudi vsem materam, ki so tako pridno in pogumno skrbele za kuhinjo, da se je delavcem kar so si pošteno prigarali.

Ne prestrašite se, korajžno naprej, napredek je tukaj!

Lepo je videti to veliko gobo, ki je pognala ob Springvale cesti. Vem, da se dosti ljudi ozira proti njej, najsibodi samo gredoč do morja ali nedeljskih izletov.

Torej zgornja slika je lep dokaz našega napredka. Če kateri od Vas želi pogledati to stavbo je vljudno vabljen vsako nedeljo.

Lep pozdrav vsem članom in prijateljem  
Lojze Kovačič.

# Zahvala

V imenu vseh bralcev 'Novic' se iskreno zahvaljujemo Lojzetu Kovačiču in Emilu Zajcu, za delo, ki go tako požrtvovalno in redno opravljata.

Lojze Kovačič kot tiskar 'Novic' in vsega tiskarskega dela na Planici, balinar, šahist, teniški igralec, folklorni plesalec, lovec, ribič ter dolgoletni vestni član Planice, res zasluži pohvalo za slovensko skupnost na Planici.

Emil Zajc je tudi odličen teniški igralec, šahist, lovec, priden in zaveden član Planice. Poleg svojega dela doma, opravlja za društvo še najmanj vidno delo - odpošiljanje pošte.

Ni lahko, ko se naslovi stalno spreminjajo. Ljudje se premalo zanimajo, da bi nas pravočasno obvestili z novim naslovom, tako da se včasih tudi kakšno pismo zgubi.

Lojze in Emil, veliko sreče pri vajinem nadaljnem delu....

Odbor.

# USPEH LOTERIJE

Z veseljem Vam moram povedati kako smo uspeli z novoletno loterijo!

Bilo je dovolj dela in skrbi, bo loterija uspela ali ne?

Z vso Vašo pomočjo še posebno, ko smo se odločili, da Vam pošljemo listke kar po pošti, je bil rezultat zelo uspešen, lahko rečem - popolen!

Kupili smo štiri nagrade, možko kolo pa nam je podaril Jože Varglein. Najlepša hvala.

Z vsemi stroški smo imeli čistega dobička okrog \$4.000.- Kaj ni to lep uspeh in pripomoček za novo dvorano?

Hvala prav vsem, ker brez Vaše pomoči takega dobička nebi dosegli.

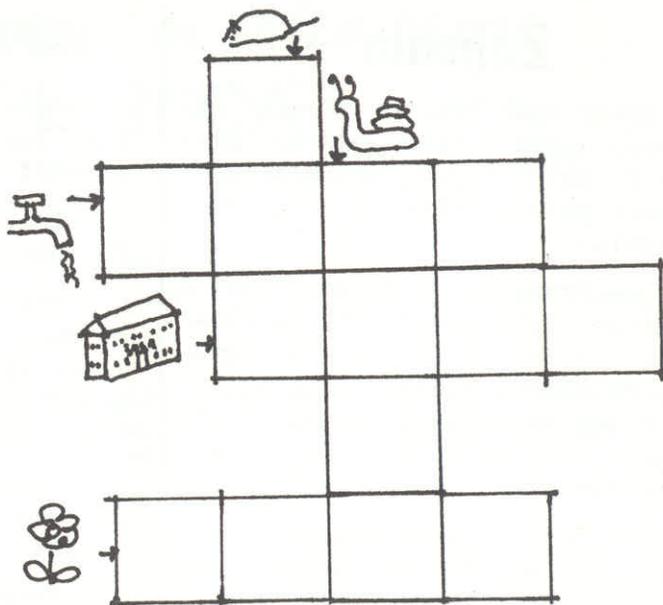
M. Lenarčič.

Za okusne kranjske klobase, prekajeno svinjsko meso, ter druge domače specialitete se oglasite pri.

**John Hojnik Phone: 481 1777**

209-215 St. Georges Rd., Nth. Fitzroy

# Reši križanko



## Opravičilo

V zadnji št. „Novic“ smo objavili naš letni razpored zabav. Na žalost ta program je vse spremenjen ne se ravnati po njem.

ODBOR S.D.P.S.

PHONE: 798 2742

 FARM

**D. & J. POULTRY** ★

Sveže KOKOŠI, GOSI,  
 ĀLI PURANE, LAHKO DOBITE PRI  
 VAŠEM ROJAKU D. & J. POSTREGNA ★  
 VSAKI ČETRTEK

LOT 3, CHAPEL ROAD, KEYSBOROUGH, 3173

CHAPEL RD.  
 GOLF CLUB  
 HUTTON RD.  
 PILLARD RD.  
 PLANICA  
 FRANKSTON FWY.  
 SPRINGVALE RD.

# NAŠI PODJETNIKI IN STROKOVNJAKI

PHONE: 561 3084  
**RAMSAY INSULATING  
SERVICES PTY. LTD.**  
CALL ME FOR BRADFORD BATTS

ADVICE • INSTALLATION  
OBLIGATION-FREE QUOTATION  
FIBREGLASS • BRADFORD BATTS  
Factory 6, 171-173 Wellington Rd.,  
Clayton, 3168

PHONE: 509-1611 (2 LINES)

## Kovač's Gems & Minerals

**IZDELUJEMO PO NAROČILU**  
POROČNE RINKE, PRSTANE,  
VSAKOVRSNE DRAGOCENE  
BRUŠENE KAMNE IN OPALE. OBIŠČITE  
NAS IN OGLEDJTE SI NAŠE IZDELKE

**LASTNIK CIRIL KOVAČIČ**  
291-293 WATTLETREE ROAD,  
MALVERN EAST. 3145

PHONE: 772 6774

## TISKARNA

**E. & L.K. Bayside  
Printing Service**

ZA VSA MANJŠA TISKARSKA  
DELA IN POROČNA NAZNANILA

**LOJZE KOVAČIČ**

64 Fourth Avenue, Chelsea Heights

PHONE: 544 8466

## E.Z. OFFICE MACHINES

EMIL ZAIC JE ZASTOPNIK ADLER  
IN OLYMPIA, PISALNIH STROJEV  
PRODAJA, NAKUPNINA, IN  
VSA O VRSTNO POPRAVILO  
ZELO NATANČEN STROKOVNJAK

9 TENNYSON AVE., CLAYTON, 3169



## VAŠA DOMAČA TURISTIČNA AGENCIJA DONVALE TRAVEL

1042/1044 DONCASTER ROAD,  
EAST DONCASTER, VIC. 3109  
TEL.: 842 5666 (ALL HOURS)

Obišcite naso pisarno ki ima  
lastni prostor za parkiranje.  
Z nasveti pri načrtovanju in  
pri urejevanju Vasega potovanja  
po Australiji ali preko  
morja (pri nabavi potnih listov,  
viz . . . ) Vam je na uslugo:

Po želji pridemo  
tudi na vas dom.

Private car park available.  
Regarding any aspect of your  
travel requirements: Overseas,  
Interstate, Cruises, Hotels  
(Passports, Passport photos,  
Visas, all travel documents  
etc . . . ) Contact:

We also come to  
your home if you  
desire so.

**Eric Gregorich**  
**DONVALE TRAVEL SERVICE**  
1042/1044 DONCASTER ROAD,  
EAST DONCASTER, VIC. 3109  
TEL.: 842 5666 (ALL HOURS)



NAŠI PODJETNIKI IN STROKOVNJAKI

**KARLO ŠTRANCAR**  
PLESKAR

ŽELITE PREBARVATI HIŠO ALI  
MENJATI ZIDNI PAPIR

Telephone: 569 8286

Phone: 569 9513

**DARKO ERZETIČ**

**ZA TERAZZO, MARMOR  
IN CERAMIC PLOŠČICE**

★ PHONE: (03) 555 8980  
☆ ☆ ☆ **Gaby's**

Prvovrstne Orehe za potico,  
dobite pri vašem rojaku.

**Gaby's** *Gabriel Blažević*

★ **NUT CO. PTY. LTD.**  
10 HEWITT ST., MOORABBIN

PHONE: 546 3165

**JOE'S Bedspreads**

Za posteljnino in vsako  
vrstne ročno vezene namizne  
prte.

**Jože Rozman**

Vam bo postrel.

78 BERTRAND AVE., MULGRAVE

ZA VSA MIZARSKA DELA  
SE OBRNITE NA

**Toni Cevc**

39 SNOWDON DRV., CHELTENHAM  
PHONE: 550 5518

PHONE: DELAVNICA 221 5536

**A. V. Motor Body Repair**

117 Lewis Rd., Wantirna South, 3152

SE PRIPOROČA VSEM SLOVENCEM  
ŠIRNEGA MELBOURNA ZA VSA AUTO  
KLEPARSKA DELA IN BARVANJE

24 UR TOWING SERVICE

PHONE: 221 5757

DOMA 232 4314

LASTNIK - VOJKO VOJK

Phone: 729 2432  
A H. 729 3570

M. & K.

**SATLER CABINETS**

Kuhinjske Omare ★ Zidne Omare

★ in Sobno Pohištvo

1/57 Power Rd., Bayswater 3153

Dnevno sveža jajca  
lahko dobite pri  
vašem rojaku.

**Alma Augustin Postregna**

LOT 1 CHAPEL RD., KEYSBOROUGH

PHONE: 798 2853